



Institut luxembourgeois de la normalisation
de l'accréditation, de la sécurité et qualité
des produits et services

ILNAS-EN 934-6:2001

**Admixtures for concrete, mortar and
grout - Part 6: Sampling, conformity
control and evaluation of conformity**

Adjuvants pour béton, mortier et coulis -
Partie 6: Echantillonnage, contrôle et
évaluation de la conformité

Zusatzmittel für Beton, Mörtel und
Einpressmörtel - Teil 6: Probenahme,
Konformitätskontrolle und Bewertung
der Konformität

07/2001



National Foreword

This European Standard EN 934-6:2001 was adopted as Luxembourgish Standard ILNAS-EN 934-6:2001.

Every interested party, which is member of an organization based in Luxembourg, can participate for FREE in the development of Luxembourgish (ILNAS), European (CEN, CENELEC) and International (ISO, IEC) standards:

- Participate in the design of standards
- Foresee future developments
- Participate in technical committee meetings

<https://portail-qualite.public.lu/fr/normes-normalisation/participer-normalisation.html>

THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED

Nothing from this publication may be reproduced or utilized in any form or by any mean - electronic, mechanical, photocopying or any other data carries without prior permission!

ICS 91.100.10; 91.100.30

English version

Admixtures for concrete, mortar and grout - Part 6: Sampling, conformity control, evaluation of conformity, marking and labelling

Adjuvants pour béton, mortier et coulis - Partie 6:
Echantillonnage, contrôle et évaluation de la conformité,
marquage et étiquetage

Zusatzmittel für Beton, Mörtel und Einpreßmörtel - Teil 6:
Probenahme, Konformitätskontrolle, Bewertung der
Konformität, Kennzeichnung und Beschriftung

This European Standard was approved by CEN on 7 June 1999.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Central Secretariat: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Contents

	Page
Foreword	2
1 Scope	2
2 Normative references	2
3 Definitions	3
4 Sampling	3
5 Conformity control and evaluation of conformity	5
6 Marking and labelling	7
Annex A (normative) Test frequency for factory production control	9
Annex B (informative) Attestation of conformity	10

Foreword

This European Standard has been prepared by Technical Committee CEN/TC 104 "Concrete (performance, production, placing and compliance criteria)", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by July 2000, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by July 2000.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

This standard is a part of the series EN 934 "Admixtures for concrete, mortar and grout" which additionally comprises the following parts

- Part 2: Concrete admixtures - Definitions and requirements
- Part 3: Admixtures for masonry mortar - Definitions, specifications and conformity criteria
- Part 4: Admixtures for grout for prestressing tendons - Definitions, specifications and conformity
- Part 5: Admixtures for sprayed concrete - Definitions, specifications and conformity

This European Standard is used with the standards of the series EN 480 which comprises test methods for admixtures.

1 Scope

This European Standard specifies procedures for sampling, conformity control and evaluation of conformity, marking and labelling for admixtures according to the series EN 934.

2 Normative references

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications.

These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies.

EN 934-2 Admixtures for concrete, mortar and grout - Part 2: Concrete admixtures - Definitions and requirements

3 Definitions

For the purposes of this standard, the following definition applies

3.1 batch: A quantity of admixture which can be considered to have a uniform composition.

Note: A tank load can be considered as the equivalent of a batch.

4 Sampling

4.1 General

Sampling of admixtures shall be carried out in such a way that the resulting sample is representative of the batch to be inspected.

If required, sampling shall be carried out in the presence of representatives from all parties involved.

4.2 Sampling from the manufacturer's stock

4.2.1 General

Each sample shall represent not more than one batch. For continuous production of an admixture one sample taken from up to 25 t may be regarded as representative.

4.2.2 Powder admixture (in packages)

The sample shall be composed of sub-samples from 6 packages (bags) or if the total number of packages (bags) is less than 6, from all packages (bags). The sub-samples are to be taken from packages (bags) distributed at random throughout the consignment.

One of the following procedures shall be applied:

- Where the packages contain up to 500 g take all the contents of each package.
- Where the packages contain more than 500 g, use one of the following methods:
 - a) insert a sampling tube, which takes a core not less than 25 mm in diameter, into the packages so that it takes a core of the material from substantially the entire length of the package.
 - b) empty one of the packages to be sampled on to a clean dry surface and mix the material. Take at least three portions of not less than 125 g each from different parts of the heap.

The method given in a) is the preferred method, but if a sampling tube is not available, the method given in b) shall be used.